# KOMMISSIONENS BESLUTNING

**af 20. december 1991**

**om det flerårige udviklingsprogram for akvakultur og indretning af beskyttede havområder (1992 til 1996), som Frankrig har forelagt i henhold til forordning (EØF) nr. 4028/86**

**(Kun den franske udgave er autentisk)**

(92/70/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 4028/86 af 18. december 1986 om fællesskabsforanstaltninger til forbedring og tilpasning af fiskeri- og akvakulturstrukturerne (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3944/90 (2), særlig artikel 2 og 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Den strukturpolitik, som Fællesskabet har iværksat i akvakultursektoren, skal sikre udviklingsmål, der er i overensstemmelse med Fællesskabets øvrige politik og bidrage til gennemførelsen af et økonomisk integreret Fællesskab;

disse mål skal fremme en større økonomisk og social samhørighed uden at begrænse den frie konkurrence;

det er vigtigere at skabe gunstige vilkår for udvikling end kun at gennemføre enkeltaktioner;

strukturinstrumenternes interventioner bør koordineres både på fællesskabsniveau og på medlemsstatsniveau efter overordnede og sammenhængende retningslinjer;

der er et samspil mellem akvakultur og det naturlige miljø i de pågældende områder, og akvakultur kan afhængigt af forholdene have en positiv eller negativ miljøvirkning;

Rådets direktiv 91/67/EØF (3), 91/492/EØF (4) og 91/493/EØF (5) harmoniserer de sundhedsmæssige betingelser for akvakulturbrug;

geografiske begrænsninger, især den kraftige konkurrence om udnyttelse af kyststrækningerne, er en af de vigtigste hindringer for udviklingen af akvakultur, og det er derfor nødvendigt at fremme en politik, som kortlægger områder, der er egnede til en udvikling af akvakultur under hensyntagen til landskabet, såvel som kystsaneringsinitiativer;

akvakulturens fremtid afhænger ligeledes af erhvervets evne til at sprede produktionen på grundlag af forsøgsopdræt og pilotprojekter i tilslutning til forskningsarbejde;

den franske regering tilsendte den 30. april 1991 Kommissionen et flerårigt udviklingsprogram for akvakultur og indretning af beskyttede kystområder, i det følgende benævnt »programmet«; den fremsendte den 5. november 1991 de sidste supplerende oplysninger vedrørende dette program;

programmet tager sigte på udvikling og spredning af den franske akvakultur produktion, forbedring af anlæggenes effektivitet under hensyntagen til landdistrikterne og kystområderne samt indretning af beskyttede havområder; det anslås af medlemsstaten, at der til programmets gennemførelse bliver behov for investeringer i størrelsesordenen 393 mio. ECU; vedtagelsen af programmet foregriber ikke en senere udvælgelse af de individuelle investeringsprojekter;

programmet vedrører den samlede strukturpolitik på akvakulturområdet i den pågældende medlemsstat;

akvakultursektoren er præget af stigende international konkurrence, og udviklingen på markedet for akvakulturarter kan bevirke, at produktionsmålene for visse arter må ændres;

der er brug for en fleksibel planlægning, der baserer sig på en stadig overvågning af produktionsfaktorernes og markedsbetingelsernes udvikling; det er derfor nødvendigt med en omhyggelig opfølgning af programmet; en sådan opfølgning kan kun finde sted, hvis der er adgang til pålidelige statistiske oplysninger, der regelmæssigt ajourføres og omfatter medlemsstatens samlede område;

(1) EFT nr. L 376 af 31. 12. 1986, s. 7.
(2) EFT nr. L 380 af 31. 12. 1990, s. 1.
(3) EFT nr. L 46 af 19. 2. 1991, s. 1.
(4) EFT nr. L 268 af 24. 9. 1991, s. 1.
(5) EFT nr. L 268 af 24. 9. 1991, s. 15.

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Fiskeristrukturkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det flerårige udviklingsprogram for akvakultur og indretning af beskyttede havområder (1992 til 1996), som den franske regering fremsendte den 30. april 1991 og senest supplerede den 5. november 1991, godkendes på de i denne beslutning fastsatte betingelser.

*Artikel 2*

1. Planlægningen af udviklings- og rationaliseringsforanstaltninger i akvakulturproduktionen, der svarer til de investeringer, som fremgår af bilaget til denne beslutning, skal overholde de prioriteringer, der er fastsat i de forskellige forordninger, der styrer Fællesskabets strukturpolitik.

2. Ved iværksættelsen af programmet skal der lægges særlig vægt på samspillet mellem akvakultursektorens udvikling og miljøet og på de sundhedsmæssige forhold i forbindelse med opdrættene og produkterne.

3. Der gives prioritet til investeringsprojekter, som i den berørte medlemsstat er omfattet af lovgivning, der fremmer udviklingen af akvakultur og beskyttede havområder.

4. Nyskabende projekter skal prioriteres, hvis de er baseret på grundigt forskningsarbejde og på længere sigt garanterer spredning af produktionen.

5. Programmets produktionsmål skal regelmæssigt kontrolleres og i givet fald revideres, afhængigt af udviklingen på markedet for fiskerivarer og akvakulturprodukter.

6. Der skal lægges særlig vægt på at undersøge projekter med rejeopdræt i hovedlandet.

*Artikel 3*

Om nødvendigt meddeler Kommissionen på grundlag af de i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 4028/86 omhandlede situationsrapporter, eller, hvis den ikke har modtaget sådanne rapporter, hvert år inden for en frist på seks måneder fra den 1. april, at den har konstateret, at de vilkår, som programmets godkendelse var betinget af, ikke er opfyldt.

*Artikel 4*

Kommissionen minder om, at de planlagte investeringer i denne beslutning ikke foregriber eventuel finansiel fællesskabsstøtte.

*Artikel 5*

Denne beslutning er rettet til Den Franske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1991.

*På Kommissionens vegne*

Manuel MARÍN

*Næstformand*

*BILAG*

# FLERÅRIGT UDVIKLINGSPROGRAM FOR AKVAKULTUR OG BESKYTTEDE HAVOMRÅDER — FRANKRIG

## 1. AKVAKULTUR OG BESKYTTEDE HAVOMRÅDER

### Vigtigste produktionsgrene

Der er tradition for skaldyrsopdræt.

Udvikling vedrørende bars, guldbrasen, pighvar og laksefisk.

### Områder/placering

Overalt på kysterne og i kystnære farvande, både i Frankrigs europæiske område og i De Oversøiske Departementer.

Frankrig har en politik for placering af akvakulturbrug.

### Miljø

Bevarelse af kyststrækningerne, samtidig med at de udnyttes.

### Forskning

Styrkelse af grundforskningsprogrammerne inden for fysiologi, genetik og ernæring (vedrørende saltvandsfiskene bars, guldbrasen o.a.).

Forbedring af opdrætsmetoderne.

Udvikling af dyrkning på tove på åbent vand.

Forskning i østers og kammusling.

### Sygdomsbekæmpelse

System til overvågning af vandkvaliteten.

Kontrol, behandling og forebyggelse af sygdomme.

### Lovgivning

Nyt lovforslag om vandkvalitet.

### Finansiering

Der investeres for i alt 293 mio. ECU, hvoraf de 75 % er højtprioriteret.

### Afsætningsforhold

Forsyning af markedet med kvalitetsprodukter og forarbejdede varer.

Udvikling af en kvalitetspolitik.

### Prioriteringer/Mål

— Mål:

Styrke skaldyrsopdrættet, såvel det traditionelle som det på åbent vand, inden for rammerne af et indre marked.

Strukturere og udvikle nye produktionsgrene vedrørende fisk (bars/guldbrasen, pighvar, laksefisk), krebsdyr (OD) og vandplanter.

— Prioriteringer:

Skaldyrsopdræt: skal følge de sundhedsmæssige normer.

Fælles infrastrukturinvesteringer i områder med akvakultur.

Omstrukturering og etablering af en basisbestand af skaldyr.

Projekter og pilotprojekter, der skal sikre en højere produktivitet i opdrættene (alle arter).

Projekter, der medvirker til at udnytte kystområderne og etablere socioøkonomisk balance i disse områder.

### Beskyttede områder

Projekter, der først og fremmest tilgodeser beskyttelse af opdrætsområder, og som kan integrere fangst af yngel på havbrugsområderne.

## 2. LANDBASEREDE ANLÆG

**Vigtigste produktionsgrene**

Laksefisk (især ørred) og damfisk (især karpe).

Under udvikling : stør, reje, malle, ål, sandart og gedde i Frankrigs europæiske område. Reje og tropefisk i De Oversøiske Departementer.

**Områder/placering**

Alle ferskvandsområder af naturlig eller kunstig oprindelse.

**Miljø**

Bevarelse og en bæredygtig styring af landdistrikterne (vandkvaliteten, den sundhedsmæssige kvalitet i området).

**Forskning**

Forbedring af opdrætsmetoderne.

Avlsarbejde.

Forskning i nye arter.

**Sygdomsbekæmpelse**

Forskning i ørred- og karpesygdomme.

Sundhedskontrol (sundhedskontrolafdelinger).

**Lovgivning/finansiering**

Ny udgave af vandloven af 1964.

Lov af 1984 om fiskeri.

Lovgivning om beskyttelse af vilde fugle.

De samlede investeringer beløber sig til 100 mio. ECU inden for rammerne af forordning (EØF) nr. 4028/86 og ca. 7 mio. ECU, der falder ind under andre finansieringskilder.

**Afsætningsforhold**

Udvikling af nye markeder (f.eks. for karpe, stør . . .) og en forøgelse af de eksisterende ved en forskelligartethed i produktionen (først og fremmest laksefisk).

Kvalitetspolitik.

Markedsføring.

**Prioritering/mål**

Sikring af en akvakulturproduktion, der kan dække efterspørgslen og medvirke til en reduktion af underskuddet på handelsbalancen for akvakulturprodukter (10 mia. ffr. i 1990).

Styre og forvalte landdistrikterne.